

Policy Number 保單編號:

• • ,	 1710 - 14110 3070 ·	

Owner (Leave blank if Owner is the Insured)

Policy Service Application Form II 保單服務申請書 ||

Important note:

- This form is to be completed by the Owner/Trustee/Collateral Assignee in BLOCK LETTERS and signed with the signature same as recorded in the policy file.

 If your application is submitted through your Financial Consultant, please state his/her consultant code, name and contact number.
- Please submit a copy of the identification document of the Owner, unless submitted before, together with this form.
- 4. For any changes on your identification information, please complete and submit the "Policy Service Application Form I" or "Supplement to Application For Corporate Owner" to apply for the information change. We shall treat the relevant customer information unchanged from our latest record unless we receive your notice on the change of the information.
- We reserve the right to ask for additional identification documents where necessary. Please tick in the box to indicate the change(s) you want to apply.
- Please do not sign on blank form.
- The original of this form and supporting documents submitted will not be returned.

重要事項:

- 1. 此申請書應由持有人/信託人/抵押轉讓受讓人以正楷填寫及簽名,簽名式樣須與保單上的記錄相符。 2. 如此申請書經理財顧問遞交,請註明理財顧問編號、姓名及聯絡號碼。

- 辦理有關資料更改手續。倘若本公司未有收到閣下之申請,有關的資料將視作與本公司最近之記錄維持不變。
- 本公司有權因應需要要求持有人遞交其他文件。
- 6. 請於方格內以「✔」來表示所申請的更改項目。 7. 請勿在空白申請書上簽署。
- 所遞交之正本申請書及所需文件將不獲退還

"The Company" "本公司"或"貴公司":

AXA China Region Insurance Company (Bermuda) Limited (Incorporated in Bermuda with limited liability) 安盛保險 (百慕達) 有限公司 (於百慕達註冊成立的有限公司) / AXA China Region Insurance Company Limited 安盛金融有限公司/ AXA Wealth Management (HK) Limited

安盛財富管理(香港)有限公司

Personal Details of Insured/Owner/Trustee/Collateral Assignee 被保人/持有人/信託人/抵押轉讓受讓人個人資料

	被保人	持有人 (如持有人為被保人則無須填寫)
Name 姓名		
Name of Trustee/Collateral Assignee (if any) 信託人/抵押轉讓受讓人姓名 (如有)	Not Applicable 不適用	
Name of Employer 僱主名稱		
Office Address 辦事處地址		
	Room/Flat室/單位 Floor層數 Block座	Room/Flat室/單位 Floor層數 Block 座
	Name of Building/Estate 大廈或屋邨名稱	Name of Building/Estate大廈或屋邨名稱
	Street No. & Name街道名稱及號碼	Street No. & Name街道名稱及號碼
	City/District 城市/地區	City/District 城市/地區
	Postal Code郵寄代號 Country 國家	- Postal Code郵寄代號 Country 國家
Office Contact Number 辦公室聯絡號碼		
Employer's Business Nature 僱主業務性質		
Occupation 職業	Title 職位 Main Duties 主要職務	
Current Monthly Income (HK\$) 現時每月收入 (港幣)	THE HULL STRANGE	THE THE PARTY
Education 教育程度	Primary or below 小學或以下 中學/預科 Tertiary or above 大專或以上	Primary or below 小學或以下 中學 / 預科 Tertiary or above 大專或以上
Have you resided outside the country/city of the provided Residential Address for more than 6 months during the last 12 months?	Yes (Please provide the country and city): 有(請註明國家及城市):	Yes (Please provide the country and city): 有 (請註明國家及城市):
12 HIOHTHS: 您曾否於過去十二個月內在所提 供之住宅地址的國家/城市以外 居留超過六個月?	□ No 否	□ No 否

1. Coverage Changes 保障更改

Note 注意:

- 1. Please complete Sections 7a 7c. For Pink Medical Insurance Plan, please complete and submit "Health Declarations Form (Applicable to Designated Plan/ Campaign)" instead.
 - 請填寫第7a至7c部份。如申請紅粉醫療保障,請填寫及遞交「健康聲明表格(適用於指定產品/推廣計劃)」。
- 2. To comply with the requirements set out by the Insurance Authority, please complete and submit a "Client Needs Analysis" (if applicable) together with this form to apply for coverage changes.
 - 為符合保險業監管局訂明之要求,請隨此申請書一併填妥及遞交「客戶需求分析」(如適用),以申請更改保障。
- Please contact your Financial Consultant or call our Customer Service Hotline at (852) 2802 2812 to enquire if a "Client Needs Analysis" is required for your application and obtain the form.

請聯絡您的理財顧問或致電本公司的客戶服務熱線 (852) 2802 2812, 查詢您的申請是否需要遞交「客戶需求分析」並索取該表格。

4. If the "Client Needs Analysis" is required but not duly completed, it will be resulted in the Company's inability to accept or process your application. 如您的申請需要遞交「客戶需求分析」,但該表格未有恰當地填妥,本公司將不能接受或處理您的申請。

	如您的申請需要遞父「各戶需求分析」,但:	《衣格木有信畐地填安, ————————————————————————————————————	4公可將个能接受以及	^远 理您的中 請 。
] Change of plan 更改計劃			
	Change from 由			to 改為
	Increase Sum Insured/Protection Amou	unt/Notional Amount o	of Basic Plan (in policy	currency) 提高基本計劃保額/保障金額/名義金額(保單貨幣)
	Increase to 提高為 \$			
	Change of Supplementary Benefit (Plea	ase state the details be	low)更改附加契約(請	於下列填寫有關的更改)
	Supplement Name 附加契約名稱	Addition 新增	Increase/Upgrade 加大/提高	Sum Insured/Protection Amount after addition/increase (in policy currency) 新增/提高後之保額/保障金額 (保單貨幣)
				\$
				\$
				\$
Plea	保單復效 te 注意:	nent-Linked Assurance 设資連繫式壽險產品,只	Scheme (ILAS) produ 須完成第8部份。	cts without sum insured, please complete Section 8 only.
	In accordance with policy provision 根据	 		
	By forwarding (Redating) the Policy Da	te (Applicable to desig	nated product only) 移	前(更改)保單生效日期(僅適用於指定產品)
	rent occupation details must be provided 頁於「被保人/持有人/信託人/抵押轉讓受罰 New Job started on 轉職/就職開始於 _	賽人個人資料」提供新工 作	作資料。	
	. Term Policy Conversio 定期保險轉換	n		
1.	linked policy issued from term conversic policy/term supplement accordingly. If t plan/supplement as may be determined converted, the relevant term basic policy respect of the term basic policy/term sup 請注意有關保單上的任何取消投保權益及E從有關的定期保險/定期附加保險的保額可	n respect of a policy an on. When a new policy he remaining sum insu by the Company from ylterm supplement sha pplement shall not be p 因該取消投保而可獲發護 可滅除。如剩餘的定期份	is issued, the sum ins red of the term basic I time to time or if the all be terminated and efunded. 【保費的權益不適用於代 B條/定期附加保險保餐	remium as a result of such cancellation is not applicable to any non-investmen ured converted will be reduced from the sum insured of the relevant term bas policy/term supplement is below the prevailing minimum issue limit of the base whole amount of the sum insured of the term basic policy/term supplement cease to be in effect upon the issue of the new policy and any premium paid if the sum insured of the new policy and any premium paid if the prevailing many premium paid if the prevailing m
	Term Basic Conversion 定期保險轉換	Term :	Supplement Conversi	on 定期附加保險轉換
	Sum Insured to be converted (In policy	/ currency) 轉換的保額	(保單貨幣):	
	Handling of remaining balance of Sum	Insured after Conversi	on (If applicable) 轉換	後剩餘保額處理方法 (如適用)
	☐ Cancel 取消			
	☐ Keep in Policy 保留於保單			
	☐ Other Requests 其他要求			

Plan Name 計劃名稱

5. Increase of Regular Investment Amount (Applicable to "AXA Wealth Management (HK) Limited" Only) 增加定期投資金額 (只適用於安盛財富管理 (香港) 有限公司)

Note 注意:

1. To comply with the requirements set out by the Insurance Authority, please complete and submit a "Client Needs Analysis" together with this form to apply for increase of Regular Investment Amount.

為符合保險業監管局訂明之要求,請隨此申請書一併填妥及遞交「客戶需求分析」,以申請增加定期投資金額。

Please contact your Financial Consultant or call our Customer Service Hotline at (852) 2802 2812 to enquire if a "Client Needs Analysis" is required for your application and obtain the form.
 請聯絡您的理財顧問或致電本公司的客戶服務熱線 (852) 2802 2812,查詢您的申請是否需要遞交「客戶需求分析」並索取該表格。

首次供款日期

Premium Term (Years) | First Premium Due Date | Existing Periodic Premium (US\$) | Revised Periodic Premium (US\$)

現有之每期供款金額(美元)

修訂後之每期供款金額(美元)

. If the "Client Needs Analysis" is required but not duly completed, it will be resulted in the Compan's inability to accept or process your application. 如您的申請需要遞交「客戶需求分析」,但該表格未有恰當地填妥,本公司將不能接受或處理您的申請。

- 4. Please complete and submit "Important Facts Statement and Applican's Declaration" together with this form. 請隨此申請書一併填妥及遞交「重要資料聲明及申請人聲明書」。
- 5. If the Total Regular Annualized Premium is in excess of the Medical Requirements, please complete the Health Declaration in this section. 芸兵任定即線供款全額高於驗身要求,請请宣本部份的健康聲明。

供款年期(年)

若每年定期總供款金額高於驗身要求,請填寫本部份的健康聲明。 6. If "Waiver of Premium Benefit" / "Premium Protector Benefit" was attached, please complete Sections 7a-7c.若「豁免保費保障」/「保費保障計劃」已附加於保單上,請填寫第7a至7c部份。

				Insu 被负	
Health Declaration 健康聲明				Yes 是	No 否
Had the insured ever been hospitalized for ob- investigation for cardiovascular or circulatory of system in the past 5 years? If yes, please provided attending physicians. 在過去五年內,被保人曾否因任何腫瘤或癌症、心服 或治療?若有,請提供詳情,包括日期、診斷結果、	lisease, stroke, any kind c details including dates, dia 藏血管及循環系統、中風、F	of tumour or cancer, disor ignosis, duration, treatmer 肝、腎或神經系統的疾病而打	der of the liver, kidneys or nerv nt, result, names and addresses o 妾受或被建議接受住院觀察、外科:	rous of all	
6. Other Service Request					
其他更改					

7a. Personal Statement: Other Insurance Information

個人聲明:其他保險資料

Insurance in force and amount (including currently applied for) on Insured. Please complete the table below if applicable. 被保人所有現行生效(包括在申請中)之保險保障。如嫡用,請於下列表格內註明。

版体从并且先行工从(已由在中间中)之体版体体。如应用,明从上为级相对证例。						
Insurance Company Name		Date of Issuance (YYYY/MM)				
承保公司名稱	Life Insurance 人壽保險	Disability Income 傷病入息保障	Critical Illness Insurance 嚴重疾病保險	Personal Accident 個人意外	Hospital Cash/Income 住院現金/入息	簽發日期(年/月)

Attention: Please read the below statement carefully before completing the sections 7b and 7c.

注意:在完成第7b及第7c部份前,請細閱以下聲明。

Statement for Collection of Information 資料收集聲明

- This questionnaire collects health-related information solely for the purpose of underwriting which is a process for the Company to evaluate the health risk of the applicants and decide the application results. The underwriting process that the Company adopts should be fair and reasonable, and the Company should explain the application results if requested by the customers.
 - 此問卷收集與健康相關的資料僅作為核保之用途,而核保是本公司評估申請人之健康風險及決定申請結果的程序。本公司採用的核保程序應為公平合理,並會因應客戶 要求解釋申請結果。
- (ii). As the applicant, you are required to provide the Company with complete and accurate information requested in this questionnaire to the best of your knowledge and belief. Based on the information provided, the Company may have follow-up questions or enquiries that require you to provide further information for underwriting purpose.
 - 作為申請人,閣下需要盡其所知所信,按本問卷中要求向本公司提供完整及準確的資料。本公司根據閣下提供的資料,可能會提出跟進問題或查詢而需要閣下進一步提 供資料以作核保之用。
- (iii). If there are any changes to or updates of the information provided in this questionnaire after the time of submission of this application and before you receive the Policy, you are required to notify the Company in a timely manner.
 - 若閣下在提交本申請表後至閣下收到保單前的期間就本問卷中提供的資料有任何改變或更新,閣下需要及早通知本公司。
- (iv). Even after an insurance policy has been issued upon successful application, the insurance coverage for you may be affected or the policy may be terminated, voided or rescinded, or claims may be repudiated by the Company, if you have not provided the Company with complete and accurate information to the best of your knowledge and belief according to (ii), or if you have not notified the Company on any changes to or updates of the information in time according to (iii). 即使已成功投保並獲簽發保單,若閣下未按(ii)所述盡其所知所信向本公司提供完整及準確的資料,或未按(iii)所述就資料的任何改變或更新而及早通知本公司,閣下 的保險保障可能會受到影響,本公司亦可能因此終止、作廢或撤銷有關保單,或拒絕賠償。

7b. Personal Statement: Health-Related Information (Part I)

(For Individual Indemnity Hospital Insurance Plans (either Voluntary Health Insurance Scheme (VHIS) or non-VHIS compliant plans), please complete the Information in 7c - Personal Statement: Health-Related Information (Part II). For all other products including Cancer Therapy series and Cancer And Stroke Therapy series please complete)

個人聲明:健康相關資料 (第一部份)

(個人償款住院保險產品 (包括自願醫保計劃 (VHIS) 及非自願醫保計劃之相關產品) 請完成7c - 個人聲明:健康相關資料 (第二部份)。其他產品包括癌症治療系列、癌 症及中風治療系列請完成此部份)

The "you" and "your" under this section shall refer to Insured in this application. If Applicant's Waiver of Premium is applied. Owner is also required to complete this section.

此部份所提及的「您」及「您的」,乃指有關此投保申請的被保人。如同時申請申請人之豁免保費,持有人亦必須完成此部份。 If your answer to any of the questions 1, 2, or 4, 5 below is "Yes", please complete the Supplementary Health Information form. 若 1×2 或 4×5 題中任何一題之答案為「是」,請於「健康資料補充」表格中註明詳情。

	Insu 被信		Ow 持有	
General Information 基本資料	Yes 是	No 否	Yes 是	No 否
1. Have you ever been declined, postponed, or accepted with an increased premium or an exclusion applied in any Life, Critical Illness, Medical or Disability insurance application, reinstatement or renewal due to health/medical reasons? 您是否曾因健康/醫療理由於投保或要求復效或續保人壽、嚴重疾病、醫療或傷病保險時被拒絕、延期、增加保費或附加不保事項?				
2. Have you ever taken habit forming drugs or narcotics, or been treated or counselled for a drug or alcohol problem? 您是否曾服用成癮性藥物或麻醉劑,或因藥物或飲酒問題而接受治療或輔導?				
3. Do you participate or intend to participate in any hazardous activities such as diving, mountaineering, skydiving, parachuting, hang gliding, motor sports or aviation (excluding flying as a passenger on a regular scheduled airline)? If Yes, please complete the appropriate questionnaire/Personal Statement. 您是否有參與或打算參與任何危險性活動?例如:潛水、爬山、花式跳傘、跳傘、懸掛滑翔飛行、賽車或飛行(以乘客身份乘搭商業性之民航客機除外)。如有,請填妥有關問卷/個人聲明。				

Health Information 健康資料 Applicant(s) are not required to disclose information regarding the medical conditions or treatments below –				Insured 被保人		Owner 持有人			
Col acr cer Re ast 申請	iold/flu/sore throat, gastroenteritis/food poisoning (fully recovered), indigestions (no investigations required), cne, muscle sprained (fully recovered), thrush, routine scan/blood test for pregnancy (normal result), routine ervical smear (normal result), routine health check (normal result), preventive vaccination, Hormonal replacement Therapy (menopause), infertility treatment or uncomplicated pregnancy, myopia/hyperopia/stigmatism/presbyopia. 1						No 否	Yes 是	No 否
液核	儉驗 (檢驗結果正常)、常規	/食物中毒(已痊癒)、消化不良(無需檢 見子宮頸細胞塗片檢驗(檢驗結果正常)、 E長情況正常的懷孕、近視/遠視/散光/:	常規健康檢查 (檢查						
4.	,	or have you ever been diagnosed with a 註診患有下列疾病或健康狀況?	any of the followin	g diseases or medical condit	ions?				
		a. Cancer or carcinoma in situ (CIS), tumour, melanoma, cyst, nodule, polyp, lump or growth of any kind 癌症或原位癌、腫瘤、黑色素瘤、囊腫、結節、瘜肉、腫塊或任何其他贅生物							
	b. Heart disease inclu	ding chest pain, angina, heart rhythm · 心絞痛、心律失常或心臟結構異常		ıral heart abnormalities					
		ansient ischemic attack (TIA) or cerebr 独血 (俗稱「小中風」) 或腦動脈瘤 / 蜘蛛網		rachnoid haemorrhage					
	d. Hypertension/high 高血壓	blood pressure							
		ncluding hypothyroidism or hyperthyr 引狀腺功能減退或甲狀腺功能亢進 (甲亢)							
		impaired glucose tolerance or disease reproductive organs	es of the kidney, go	enitourinary system (includi	ng bladder				
		置異常、腎病、泌尿生殖系統 (包括膀胱頭 tebral disc, degenerative spine conditi							
		配性疾病、關節炎或其他關節疾病 □ requiring a medical device or prosthe	sis to be implanted	d within the body					
		划義肢的疾病或健康狀況 ons (medical, physical or mental abno	rmalities that exist	ed at the time of or before b	rth)				
		生時或之前已存在的醫學、生理或精神_ npairments, deformities, and/or condi		oility, sight, speech and/or h	earing				
	k. Mental health cor	· 畸形,及/或影響活動能力、視力、說詞 nditions (such as depression, anxiety			or bipolar				
		抑鬱、焦慮、精神分裂、飲食失調或躁狂							
	高膽固醇症或高血脂		,						
	tested positive), far	eficiency virus ("HIV") infection, liver tty liver or cirrhosis of liver)		·	,				
	化)	毒 (愛滋病病毒) 感染、肝臟疾病 (例如 Z			肪肝或肝健				
	多發性硬化症或神經	or neurological disorders (example Alzh 堅系統疾病 (例如亞茲海默氏症、腦癇症)	•						
	disorders (example	ses, blood or vascular disorders, aut e Obstructive sleep apnoea)							
	p. Gallbladder or any	を表現の 「現場では、 「現場では、 「現場では、 「現場では、 「記事では、 「記述する、 「記述する、 「記述する、 「記述する、 「記述する、 「記述する、 「記述する、 「記述する、 「記述する、 「記述する、 「記述する、 「記述する、 「記述する、 「記述する、 「記述する、 「記述する、 「記述する。	astric/duodenal ulc		E)				
5.	Only for juvenile appl	腸胃疾病 (包括胃 / 十二指腸潰瘍、潰瘍性 icant (under age 18): Have you ever b		th or had signs or symptoms	of physical				
	or mental developmen 只適用於少年申請人(18	t problems? B 歲以下人士): 您是否曾被確診身體或精	青神發展問題,或有:	病徵或症狀出現?					
6.		ther, father, or any sister or brother bed 未是否於六十歲前被診斷患有以下疾病?	en diagnosed prior	to age 60 with any of the fol	lowing?				
	Cancer, heart dise Alzheimer's diseas	ease, stroke, diabetes, Huntington's	disease, polycyst Yes, please comple	ic kidney disease, multiple	e sclerosis,		adopted 為領養的		adopted 為領養的
	Alzheimer's disease or any other inherited conditions. If Yes, please complete the table below with exact nature of the illness e.g. breast cancer, colon cancer or heart attack etc. 癌症、心臟疾病、中風、糖尿病、亨丁頓舞蹈症、多囊性腎病、多發性硬化症、亞茲海默氏症或其他任何遺傳疾病。如 有,請於下列表格內說明疾病性質,例如乳癌、大腸癌或心臟病發作等。								
					wner 持有人				
	Relative 親屬	Diagnosis/Condition 診斷/狀況	Onset Age 病發年齡	Relative 親屬	Diag	gnosis/Con 診斷/狀況			set Age 發年齡
_									

7c. Personal Statement: Health-Related Information (Part II)

(Please complete for ALL Individual Indemnity Hospital Insurance Plans (either Voluntary Health Insurance Scheme (VHIS) or non-VHIS compliant plans) PLUS all other insurance products where applicable)

個人聲明:健康相關資料(第二部份)

(所有個人償款住院保險產品 (包括自願醫保計劃 (VHIS) 及非自願醫保計劃之相關產品) 及其他適用之保險產品請完成此部份)

The "you" and "your" under this section shall refer to Insured in this application. If Applicant's Waiver of Premium is applied, Owner is also required to complete this section.

此部份所提及的「您」及「您的」,乃指有關此投保申請的被保人。如同時申請申請人之豁免保費,持有人亦必須完成此部份。 If your answer to any of the questions 3-8 below is "Yes", please complete the Supplementary Health Information form. 若3至8題中任何一題之答案為「是」,請於「健康資料補充」表格中註明詳情。

General Information 基本資料

1.	Insured 被保人				Owner 持有人				
a. Height 身高	cm厘米	Or或	ft 呎	in时	cm厘米	Or或 _		_ft 呎	in时
b. Weight 體重	kg公斤	Or或		lbs磅	kg公斤	Or或 _			lbs磅
							sured ·保人		wner ·有人
						Yes 是	No 否	Yes 是	No 否
您有沒有吸煙 For the purp pipes, chewi 「吸煙」在此問	2. Do you smoke or have you smoked in the last 12 months? 您有沒有吸煙或在過去十二個月內曾否吸煙? For the purpose of this question, the meaning of "smoking" includes but is not limited to cigarettes, cigars, tobacco pipes, chewing tobacco and the use of nicotine replacement products (such as e-cigarettes). 「吸煙」在此問題的含義包括但不限於香煙、雪茄、煙斗、嚼煙及使用尼古丁補充劑產品(例如電子煙)。								
	se provide types of tobacco prod 煙草產品種類、頻密度及吸食份量		y and quantity of Co	onsumptioi	n.		pcs/day		pcs/day
a. Cigarette						<u> </u>	支/每天 pcs/day		支/每天 pcs/day
b. Others (I	Please specify) 其他 (請註明):						支/每天		支/每天
	not required to disclose infor						sured 很人 ——————		wner 有人
acne, muscle sp	nroat, gastroenteritis/food po prained (fully recovered), thr r (normal result), routine h	ush, routine	scan/blood test for	or pregnar	ncy (normal result), routine	Yes 是	No 否	Yes 是	No 否
astigmatism/pro 申請人無需披露以 傷風/感冒/喉嚨和 液檢驗(檢驗結果	herapy (menopause), infert esbyopia. (下健康狀況或治療 – 痛、腸胃炎/食物中毒 (已痊癒)、 正常)、常規子宮頸細胞塗片檢驗 ì療或胎兒生長情況正常的懷孕、詠	, 消化不良 (無需 (檢驗結果正常	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	扭傷(已痊療	癒)、鵝口瘡、常規產前掃描/血				
half-yearly, a physiotherap 在過去五年內	years, have you ever had or beer innually) follow-up consultation pist, psychiatrist) for any disease g,您是否曾經或被建議定期或持續 科醫生、物理治療師、精神科醫生	s or medical o or medical co 續 (例如每月、	care with a healthca ondition? 每兩個月、每半年、	re profession	onal (such as specialist doctor,				
week/as nee	years, have you been advised b ded as directed by doctor) for a ,您是否曾被醫生建議定期 (例如	continuous pe	eriod of more than 1	L month?	27				
	years, have you been admitted ir g,您是否曾入住醫院?	nto a hospital?	?						
into a hospit			_		iopsy) without being admitted				
7. In the last 5 y ultrasound, (在過去五年內	」,您是否曾在非住院情況下接受约 /ears, have you ever had or beer CT scan, MRI, PET scan, HIV test, 」,您是否曾接受或曾被建議接受标 訓試、乙型肝炎測試、丙型肝炎	n advised to u Hepatitis B te 澰查 (例如驗血	ndergo investigation est, Hepatitis C test)?	ns (such as	•				
If the answer 如果答案屬「	r is "Yes", do your investigation r 是」,您的檢查結果是否包括下列	esult(s) includ	de the followings?						
檢驗結果									
檢驗結果	al test result is advised 具異常 still awaiting test/test result								
您正等候	stitt awaiting test/test result 转檢驗或檢驗結果 ult is inconclusive or uncertain (r	retesting or fo	llow un test is requi	red)					
檢驗結果 e. Medical degener	具為無定論或不確定 (需要重新或進 advice has been sought or tre ration or calcification/lung or b	೬一步檢驗) atment is rec	uired for the test r	result (such					
就檢驗結	mmediate treatment) 5果已尋求醫療意見或需要接受治 中發現肺部或乳房或甲狀腺出現銀		₹必需要即時治療的性	情況如肝囊腫	腫/腦囊腫/關節退化或鈣化/於				

	Insured 被保人	Owner 持有人	
			lo 否
8. Do you have any other medical conditions or sign and symptom (such as lump, headache, persistent coughing, chest pain or epigastric pain) that you are seeking or intend to seek medical advice? 您是否有任何其他健康狀況或病徵及症狀 (例如腫塊、頭痛、持續咳嗽、胸痛或上腹痛) 而正在或打算尋求醫療意見?			
9. [For children aged 2 or below only] Was the insured child born before 37th week of pregnancy and/or born with body weight less than 2.5 kg (5.51 lbs)? [只適用於兩歲或以下之受保兒童] 受保兒童是否於懷孕第37週前出生,及/或出生時體重少於2.5公斤 (5.51磅)? If the answer is "Yes", please provide body weight at birth: 如答案屬「是」,請提供出生時之體重:			
a. more than 2.50 kg/5.51 lbs 多於 2.50 公斤 /5.51 磅			
b. 1.51 - 2.50 kg/3.32 - 5.51 lbs 1.51 - 2.50 公斤/3.32 - 5.51 磅			
c. 1.00 - 1.50 kg/2.20 - 3.31 lbs 1.00 - 1.50 公斤/2.20 - 3.31 磅			
d. less than 1.00 kg/2.20 lbs 少於 1.00 公斤 /2.20 磅			
8. Simplified Health Declaration (Applicable to ILAS Products without Sum 簡易健康聲明 (適用於不設投保額之投資連繫式壽險產品)	n Insured))	
		Insured 被保人	
		Yes No 是 否	
Since the date of policy lapse, have you been hospitalised for observation, operation or medical treatment for more than 7 conse been advised to undergo treatment or investigation for cardiovascular or circulatory disease, stroke, any kind of growth, lur cancer, disorder of the liver, kidneys or nervous system OR are you awaiting the results of any investigations/tests or consider investigation or consultation for symptoms that you are currently experiencing? 自保單失效日起,您是否曾因心臟血管及循環系統疾病、中風、任何其他贅生物、腫塊、腫瘤或癌症、肝、腎或神經系統的疾病而任日而進行住院觀察、手術或醫療治療,或是否曾因上述情况被建議接受醫療治療或檢查;或是否就現有症狀正等候醫療檢查/測試終接受治療、檢查或諮詢?	mp, tumour or ing treatment, 主院超過連續七		
If the answer is "Yes", please provide the below details. 若答案為「是」,請註明以下之詳情。			
Diagnosis/Condition Details Onset Date Last Degree of slower by the condition Details 内容的 Diagnosis/Condition Details Diagnosis/Condition Dia		Doctor/Clinic/Hospital Name	
	Details 詳情	醫生/診所/醫院名	棋
9. Change of Personal Information 更新個人資料			
If the identity document and/or address of Owner has/have been changed since last submission, please put a 「✔」 to the relate 若持有人的身份證件和/或地址自上次提交後有所更改,請在下列相關的空格內加上「✔」號。	ed box(es) belo	W.	
□ Change of Identity Document (Please also submit copy of the latest identification proof) 更改身份證件(請同時提交最新身份證明文件副本)			
□ Change of Residential Address/Business Address/Registered Office Address in Place of Incorporation (Please also sub months from the date of submission and "Policy Service Application Form I") 更改住宅地址/公司業務地址/於成立註冊地點之公司註冊辦事處地址 (請同時提交於申請遞交日期3個月內發出之地址證明副2		·	thin 3

10. Declarations and Agreement 聲明及協議

I HEREBY CONFIRM that I am not acting on behalf of any other person for this policy change/service application unless otherwise expressly indicated in this application form or any other documents provided to the Company for this application.

I HEREBY DECLARE that I understand that the Company may deduct any outstanding amount applicable from the payout and/or sum received by the Company under the Policy according to the applicable statutory and/or regulatory requirement(s), including levy collected by the Insurance Authority.

I ACKNOWLEDGE that the terms, "Insured", "Owner", "Policy Anniversary", "Policy Date" and "Issue Date" mentioned in the forms, letters and any communication means shall bear the same meaning as "Insured Person", "Policy Holder", "Renewal Date", "Policy Effective Date" and "Policy Issuance Date" stated in the terms and benefits of the relevant certified plan under the Voluntary Health Insurance Scheme ("VHIS") respectively.

Policy Service Application Form II 保單服務申請書 II

I HEREBY DECLARE AND AGREE on behalf of myself and other persons referred to in this application and in the relevant policy contract(s) (hereinafter referred to as "Relevant Persons", "We", "Our" or "Us") (for the avoidance of doubt, the expressions "Relevant Persons", "We", "Our" or "Us" include myself and such other persons) that

- (1) my policy shall be changed in accordance with the particulars set in this application;
- (2) the application(s) shall only take effect provided all of the following conditions are met: (i) any required payment for the application(s) is paid in full; (ii) the application(s) is/are approved by the Company at the Company's office (as defined in the policy contract of the above policy) during the lifetime of the person(s) insured by the above policy;
- (3) the application(s) shall be effective from the date of this request unless a later date is specifically indicated, but only if the change is provided by the policy or is allowed by the Company under the policy;
- (4) the Incontestability Provision and Suicide Exclusion Provision in the policy shall apply upon reinstatement, changes or addition of sum insured/protection amount/notional amount or supplements and the period of time specified in the said provisions shall run from the date of approval of this application by the Company;
- (5) the application(s) as indicated above is/are based on my own judgement and I have not relied on any advice provided by Financial Consultant;
- (6) in the case of an investment-linked plan, I fully understand that investment in investment-linked plan involves risks. Value of units in investment options may rise or fall. The benefits payable under such plan are, depending on the policy features, in whole or in part, linked to the performance of the investment options in my investment option allocation instruction;
- (7) all information, statements and answers to all questions whether or not written by my own hand are to the best of my knowledge and belief complete and true;
- (8) all statements and answers to such questions, together with this application, shall form the basis for policy change/service and become a part of the policy;
- (9) the Company is not bound by any statement which I may have made to any person if not written or printed here;
- (10) I have to reimburse the fees as charged by medical service providers if I apply to obtain the results of any Medical Examination Report/Laboratory Tests.

I HEREBY AUTHORISE on behalf of the Relevant Persons

- (1) any employer, registered medical practitioner, hospital, clinic, insurance company, bank, government institution, or other organization, institution or person, that has any records or knowledge of me/the Relevant Persons and/or who has attended or may hereafter attend to me/the Relevant Persons to disclose such information to the Company as the Company may request;
- (2) the Company or any of its appointed medical examiners, paramedical examiners or laboratories to perform the necessary medical assessment and tests to evaluate the health status of myself/the Relevant Persons in relation to this application and any claim arising therefrom.
- (3) the Company to give either the Insurance Authority or other parties, as required for relevant records or information.

This authorisation shall bind the successors and assignees of the Relevant Persons and remains valid notwithstanding death or incapacity. A photocopy of this authorisation shall be as valid as the original.

If We fail to provide any information requested in this application, it may result in the Company's inability to accept or process this application.

I HEREBY DECLARE AND AGREE that I have the full authority from and consent of the Relevant Persons to make the above declarations, agreements and authorisations.

本人謹此確認本人並沒有代表任何其他人士提出此保單更改/服務申請;如在此申請書或就此申請提交的任何其他文件上另有註明則除外。

本人謹此聲明本人明白貴公司或會從保單的給付金額及/或貴公司為保單所收金額中,根據適用法定及/或規管要求扣除任何逾期金額,包括保險業監管局收取的徵費。

本人確認於表格、信件及任何通訊方式上所述的「被保人」、「持有人」、「保單週年日」、「保單日期」和「發出日期」一詞與自願醫保計劃("VHIS")下相關認可產品的條款及保障內所列的「被保人」、「保單持有人」、「續保日」、「保單生效日」和「保單簽發日」各自具有其相同意義。

本人謹此代表本人及其他在此申請書上及有關的保單合約內提及之人士 (下稱「相關人士」或「我們」)(為免存疑,「相關人士」或「我們」 指包括本人及此申請書提及之其他人士) 聲明及同意

- (1) 本人之保單依照本申請書之選擇作出更改;
- (2) 申請需符合下列條件後方可生效;(i) 繳清所有申請所需之款項;(ii) 申請是於上述保單被保人在生之情況下經貴公司在公司辦事處 (根據上述保單合約內之定義) 批核;
- (3) 更改之要求由申請日期生效,除非特別指定一較遲日期,但該更改必須是保單內列為可更改事項或經貴公司許可;
- 4) 保單內之不得異議條款及自殺豁免條款將應用於所有復效、更改或增加保額/保障金額/名義金額或附加保險之申請,但條款內指定之時限將由公司批核日期起計;
- (5) 上述之申請是基於本人之個人判斷,並沒有依賴任何理財顧問所提供的意見;
- (6) 如投資連繫式壽險計劃,本人完全明白投資在投資連繫式壽險計劃涉及風險,投資選擇單位價值可升亦可跌,投資連繫式壽險計劃的全部或部分可支付利益將視乎保單的 特點與本人之投資選擇分配指示中所揀選之投資選擇的表現連繫;
- (7) 上述一切陳述及問題的所有答案,不論是否本人親手所寫,就本人所知所言,均為事實之全部並確實無訛;
- (8) 上述問題的所有答案 (如適用) 及此申請書,將成為更改保單的根據,並作為保單一部份;
- (9) 本人對任何人所作出的任何聲明,如沒有在此申請書上填寫或印出,貴公司不須受其約束;
- (10) 如本人申請獲取有關體格檢驗 / 化驗所測試報告的結論,本人必須向本公司補償由醫生 / 化驗所收取的費用。
- 本人謹此代表相關人士授權
- (1) 任何僱主、註冊西醫、醫院、診所、保險公司、銀行、政府機構、或其他組織、機構或人士,凡知道或持有任何有關本人/相關人士之記錄,及/或曾診驗或可能將會診驗本人/相關人士者,均可應貴公司要求將該等資料提供給貴公司;
- (2) 貴公司或任何其指定之驗身醫生、醫療人員或化驗所,可就此申請或任何與此有關之賠償申請替本人/相關人士進行所需之醫療評估及測試,作為審核本人/相關人士之健康狀況;
- (3) 貴公司於有需要時,向保險業監管局或其他機構提供相關紀錄或資料。

... 此授權對相關人士之繼承人及受讓人具有約束力;即使相關人士死亡或無行為能力時,此授權仍具效力。此授權書的影印本與正本均有同等效力。

如我們不能提供任何此申請所需的資料,貴公司或不能接受或處理此申請。

本人謹此聲明及同意已獲相關人士授權及同意本人作出以上聲明、協議及授權。

11. Personal Information Collection Statement 收集個人資料的聲明

Please visit our website (www.axa.com.hk > Customer Service > Downloads > Life Insurance > Personal Information Collection Statement) and read carefully the details of the Personal Information Collection Statement ("PICS") which can also be made available upon request.

For our policy on using your personal data for marketing purposes, please see the section below "Use and provision of personal data in direct marketing".

Use and provision of personal data in direct marketing: The Company intends to:

(1) use your name, contact details, products and services portfolio information, transaction pattern and behaviour, financial background and demographic data held by the Company from time to time for direct marketing; (2) conduct direct marketing (including but not limited to providing reward, loyalty or privileges programmes) in relation to the following classes of products and services that the Company, our affiliates, our co-branding partners and our business partners may offer: (a) insurance, banking, provident fund or scheme, financial services, securities and related products and services; (b) products and services on health, wellness and medical, food and beverage, sporting activities and membership, entertainment, spa and similar relaxation activities, travel and transportation, household, apparel, education, social networking, media and high-end consumer products; (3) the above products and services may be provided by the Company and/or: (a) any of our affiliates; (b) third party financial institutions; (c) the business partners or co-branding partners of the Company and/or affiliates providing the products and services set out in (2) above;(d) third party reward, loyalty or privileges programme providers supporting the Company or any of the above listed entities; (4) in addition to marketing the above products and services, the Company also intends to provide the data described in (1) above to all or any of the persons described in (3) above for use by them in marketing those products and services, and the Company requires your written consent (which includes an indication of no objection) for that purpose.

Before using your personal data for the purposes and providing to the transferees set out above, the Company must obtain your written consent, and only after having obtained such written consent, may use and provide your personal data for any promotional or marketing purpose.

You may in future withdraw your consent to the use and provision of your personal data for direct marketing.

Important: If you do not agree to the use and provision of your personal data for direct marketing as set out in the section "Use and provision of personal data in direct marketing", please indicate your request by ticking the box below. Once your opt-out instruction is recorded, we will not use your personal data for direct marketing.

I/WE ACKNOWLEDGE AND CONFIRM that I/We have read and understood the Personal Information Collection Statement ("PICS"). I/We confirm that I/We have been advised to read carefully the PICS, and I/We have read it carefully its effect and impact in respect of my/Our personal data collected or held by the Company (whether contained in this application or otherwise). Based on the foregoing, I/We hereby give my/Our acknowledgement and agree to the use and transfer of my/Our personal data by the Company in accordance with the PICS, including the use and provision of my/Our personal data for the purpose of direct marketing.

Policy Service Application Form II 保單服務申請書 II

☐ I/We do not agree with the use and provision of my/Our personal data for direct marketing purposes as set out above in the **Personal Information Collection Statement** (see "Use and provision of personal data in direct marketing") and do not wish to receive any promotional and direct marketing materials.

請登入本公司網頁(www.axa.com.hk > 客戶服務 > 下載區 > 人壽保險 > 收集個人資料聲明)下載或向本公司索取收集個人資料的聲明("該聲明"),並細閱《該聲明》的詳細資料。 如欲了解本公司為促銷目的使用閣下的個人資料的政策,請參閱下文**"在直接促銷中使用及將其個人資料提供予其他人士"**部份。

在直接促銷中使用及將其個人資料提供予其他人士:本公司有意:

(1)使用本公司不時持有的閣下的姓名、聯絡資料、產品及服務的組合資料、交易模式及行為、財政背景及人口統計數據以進行直接促銷;(2)就本公司,安盛關聯方,本公司合作品牌夥伴及商業合作夥伴可能提供關於下列類別的服務及產品而進行直接促銷(包括但不限於提供獎賞、客戶或會員或優惠計劃): (a)保險、銀行、公積金或公積金計劃、金融服務、證券和相關產品及服務;(b)健康、保健及醫療、餐飲、體育運動及會員服務、娛樂、健身浴或類似的休閒活動、旅遊及交通、家居、服裝、教育、社交網絡、媒體的產品及服務及高級消費類產品;(3)以上服務及產品將會由本公司及/或以下機構提供:(a)任何安盛關聯方;(b)第三方金融機構;(c)提供上文(2)所列之服務及產品之本公司及/或以下機構提供的第一方,(b)第二方金融機構;(c)提供上文(2)所列之服務及產品之本公司及/或安盛關聯方的商業合作夥伴或合作品牌夥伴;(d)向本公司或任何以上所列機構提供支援的第三方獎賞、客戶或會員或優惠計劃提供者;(4)除由本公司促銷上述服務及產品外,本公司亦有意將上文(1)段部份所述的資料提供予上文(3)段部份所述的全部或任何人士,以供該等人士在促銷該等服務及產品中使用,而本公司為此目的須獲得客戶書面同意(包括表示不反對)。

在使用閣下的個人資料作上文所述的目的或提供予上文所述的人士之前,本公司須獲得閣下的書面同意,及只在獲得閣下的書面同意後方可使用閣下的個人資料及提供予其他 人士作任何推廣及促銷用途。

閣下日後可撤回閣下給予本公司有關使用閣下的個人資料及提供予其他人士作任何促銷用途的同意。

重要通知:如閣下不同意根據"**收集個人資料的聲明"**使用和轉移閣下的個人資料作直接促銷用途 (參閱"**在直接促銷中使用及將其個人資料提供予其他人士"**部份),請在下列方格內加上剔號 ("✔")。當閣下拒絕直接促銷的指示被紀錄後,本公司將不會使用閣下的個人資料作為直接促銷用途。

本人/我們確認本人/我們已閱讀並明白收集個人資料的聲明《該聲明》。本人/我們確認本人/我們已被通知本人/我們須詳細閱讀《該聲明》,而本人/我們已詳細閱讀《該聲明》 對貴公司所收集或持有之本人/我們的個人資料的影響(不論是否此表格所載或從其他途徑所取得)。根據以上所述,本人/我們特此確認並同意貴公司根據《該聲明》使用及轉移 本人/我們的個人資料,包括在直接促銷中使用及將本人/我們個人資料提供予其他人士。

□ 本人/我們不同意貴公司根據 "**收集個人資料的聲明**"使用和轉移本人/我們的個人資料作直接促銷用途(參閱 "**在直接促銷中使用及將其個人資料提供予其他人士**"部份)及並不願意接收任何貴公司的推廣及直接促銷的材料。

12. Signature 來單

簽署							
MPORTANT NOTE注意:PLEASE DO NOT SIGN ON BLANK FORM請勿在空白表格上簽署							
Signature of Incure	ed (If aged 18 or above)	Signature of Owner / Trustee / Collateral Assignee / Irrevocable Beneficiary					
被保人簽署(如十八		持有人/信託人/抵押轉讓受讓人/不可更換受益人簽署					
Signature of Witnes	ss/Financial Consultant	Sign Date (YYYY/MM/DD)					
見證人/理財顧問簽		簽署日期(年/月/日)					
Full Name of Witne	ss/Financial Consultant						
見證人/理財顧問之							
Financial Cons	ultant Details 理財顧問資料						
Name							
姓名							
Code		Contact Number					
編號		聯絡號碼					

This is a blank page 此乃空白頁